

最新  
二版

# 學校沒教的 英文口語

老外這樣說英文  
MP3  
雲端下載

從硬邦邦的文法句子，  
到老外在說的自然英文！

What do you  
do for  
fun?

資深美籍總編幫你  
修正呆板英文

作者 David Katz

生活、旅遊、面試、職場英文



貝塔語言出版  
Beta Multimedia Publishing



高點 美語系列

# 本書特色

## 聚焦詞句一對一 Battle

老外說的跟你不一樣，究竟哪裡有問題？

琢磨語感讓口語表達更道地！

### 1 That vs. That's that

◀◀ 說法比一比 ▶▶

**學校** That 那：那個  
That's a book. 那是一本書。

**老外** That's that.  
不要再說了。

**實境對話** | MP3 001

A Why can't we get a dog?  
為什麼我們不能養狗？

B Listen, I've made up my mind and that's that.  
聽話，我已經打定主意，不要再說了。

### ① 說法比一比

「老外說的」和「學校教的」有什麼不同？對比兩種說法，再加上作者的解說，語言的微妙差異一目了然。（學校所教的句子並沒有文法上的錯誤，只是老外不（常）會那樣使用。）

### ② 實境對話

以貼近生活場景的對話示範老外慣常使用的句子用法，幫助讀者進一步掌握該句的使用方式。

### ③ 舉一反三學起來！

以主題句為中心再向外延伸類似說法或相關語句，透過彼此互有相關性的群組學習，記憶更容易刻入腦海，同時也更不易看過即忘。

**實境對話** MP3 001 **⑥**

**A** Why can't we get a dog?  
為什麼我們不能養狗？

**B** Listen, I've made up my mind and that's that.  
聽話，我已經打定主意，不要再說了。

**舉一反三學起來！**

- You're going to Taida and that's the end of it.  
你就是得要去唸台大，少跟我廢話。
- I'm not going and that's final!  
我絕不會去的，就這樣！

**④** 關鍵字 → make up one's mind 下定決心

**⑤** 大師提點 → “That's that.” 也可以用來表示某些事情已經結束，例如 “My credit card is maxed out, so I guess that's that.” 「我的信用卡刷爆了，所以我不能繼續買東西了。」

### ④ 關鍵字

列出該主題的常用字詞，讀者可依關鍵字群造出符合自身情境、正確又自然的句子。

### ⑤ 大師提點

此處為針對某些用語差異或易混淆點的提醒，引導讀者藉以將老外用字遣詞的思維方式和習慣內化。

### ⑥ 關於 MP3

本書「實境對話」、「舉一反三學起來！」、「關鍵字」三部分附有發音示範，MP3 音檔請刮開書內刮刮卡，上網啓用序號後即可下載聆聽使用。

網址：<https://bit.ly/3d3P7te>，或掃描 QR code



貝塔會員網



# 目錄



二版序 \_\_4

本書特色 \_\_6

## Learning Vocabulary Just Like That / 暖身篇

- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 That vs. That's that __14   | 11 No vs. No can do __24         |
| 2 Come vs. Come again? __15   | 12 Take vs. Take it __25         |
| 3 All vs. All that __16       | 13 Get vs. I got you __26        |
| 4 This vs. This and that __17 | 14 With vs. Down with __27       |
| 5 Have vs. Have had it __18   | 15 Not vs. Not all there __28    |
| 6 Make vs. Make time __19     | 16 Go vs. Go-to __29             |
| 7 Now vs. Now and then __20   | 17 Time vs. In no time __30      |
| 8 Say vs. You said it __21    | 18 Do vs. Do the thing __31      |
| 9 It vs. On it __22           | 19 Good vs. Good for __32        |
| 10 How vs. How come? __23     | 20 From vs. From the get-go __33 |

## Chapter 1 / 口語必通篇

### Part 1 基本對話必備

- |              |                |
|--------------|----------------|
| 1 表達感謝 __37  | 7 示意欲結束談話 __43 |
| 2 回應感謝 __38  | 8 道別 __44      |
| 3 為小事道歉 __39 | 9 撥打電話 __45    |
| 4 為大事道歉 __40 | 10 轉接電話 __46   |
| 5 接受道歉 __41  | 11 打錯電話 __47   |
| 6 請求協助 __42  | 12 詢問時間 __48   |



## Part 2 邀約

- 1 詢問是否有計畫\_\_50
- 2 詢問是否有空\_\_51
- 3 表示有空\_\_52
- 4 表示沒空\_\_53
- 5 對邀約不置可否\_\_54
- 6 婉拒邀約\_\_55
- 7 接受邀約\_\_56
- 8 說明地點\_\_57
- 9 指示方向\_\_58
- 10 確認 / 提醒\_\_59
- 11 取消\_\_60
- 12 遲到\_\_61

## Part 3 會面與問候

- 1 問候 1\_\_63
- 2 問候 2\_\_64
- 3 回應問候 1\_\_65
- 4 回應問候 2\_\_66
- 5 歡迎對方\_\_67
- 6 初次見面\_\_68
- 7 詢問電話號碼\_\_69

## Part 4 表達感受

- 1 遺憾\_\_71
- 2 期望\_\_72
- 3 關心\_\_73
- 4 後悔懊惱\_\_74
- 5 悲傷難過\_\_75
- 6 加油打氣\_\_76



## Chapter 2 / 聊天有梗篇

### Part 1 關於個人

- 1 詢問對方哪裡人\_\_79
- 2 請對方自我介紹\_\_80
- 3 形容自己\_\_81
- 4 詢問對方的計畫\_\_82

### Part 2 台灣

- 1 詢問對方的台灣之行\_\_84
- 2 詢問對方來訪的目的\_\_85
- 3 詢問對方在台灣的旅遊計畫\_\_86
- 4 詢問對方對台灣的印象\_\_87

### Part 3 語言能力

- 1 語言能力——中文\_\_89
- 2 語言能力——稱讚\_\_90
- 3 語言能力——自謙 1\_\_91
- 4 談論興趣——自謙 2\_\_92
- 5 談論學習狀況\_\_93

### Part 4 天氣

- 1 談論熱天\_\_95
- 2 談論冷天\_\_96
- 3 談論雨天\_\_97

### Part 5 興趣

- 1 詢問對方的興趣\_\_99
- 2 談論興趣——電腦\_\_100
- 3 談論興趣——音樂\_\_101
- 4 談論興趣——電影\_\_102
- 5 談論興趣——運動\_\_103
- 6 談論興趣——閱讀\_\_104
- 7 談論興趣——料理\_\_105
- 8 談論興趣——寵物\_\_106

### Part 6 家庭

- 1 詢問對方的家中人數\_\_108
- 2 詢問對方的兄弟姐妹\_\_109
- 3 詢問對方的子女\_\_110
- 4 談論自己的家庭\_\_111
- 5 談論自己的生活狀況\_\_112

## Part 7 旅遊

- 1 詢問旅遊經驗 \_\_114
- 2 討論行程 \_\_115
- 3 描述地方 \_\_116
- 4 詢問旅遊計畫 \_\_117

## Part 8 學校 / 教育

- 1 談論自己的教育背景 1 \_\_119
- 2 談論自己的教育背景 2 \_\_120
- 3 談論科系 1 \_\_121
- 4 談論科系 2 \_\_122
- 5 談論所學的荒廢 \_\_123

## Part 9 工作

- 1 介紹自己的工作 \_\_125
- 2 談論自己的工作 1 \_\_126
- 3 談論自己的工作 2 \_\_127
- 4 談論金錢 \_\_128

## Part 10 交通

- 1 詢問對方的通勤方式 \_\_130
- 2 談論自己的通勤方式 \_\_131
- 3 談論通勤時間 \_\_132

## Part 11 健康和運動

- 1 營養 \_\_134
- 2 運動時間 \_\_135
- 3 流汗 \_\_136
- 4 談論新冠肺炎 1 \_\_137
- 5 談論新冠肺炎 2 \_\_138

## Part 12 感情

- 1 討論約會對象 1 \_\_140
- 2 討論約會對象 2 \_\_141
- 3 討論約會對象 3 \_\_142
- 4 約會頻率 \_\_143
- 5 約會地點 \_\_144
- 6 交往時間 \_\_145
- 7 談論結婚 \_\_146

*Could you tell me  
about yourself?*



## Chapter 3 / 吃喝玩樂篇

### Part 1 用餐

- 1 詢問他人的用餐選擇 \_\_149
- 2 推薦食物 \_\_150
- 3 請人推薦餐廳 \_\_151
- 4 表明不愛某種食物 \_\_152
- 5 談論餐廳 \_\_153
- 6 請服務生推薦菜色 \_\_154
- 7 點餐 \_\_155
- 8 點飲料 \_\_156
- 9 形容餐點——用餐前 \_\_157
- 10 開始用餐 \_\_158
- 11 形容餐點——用餐後 \_\_159
- 12 處理用餐問題 \_\_160
- 13 表示吃飽了 \_\_161
- 14 結帳 \_\_162
- 15 請客 \_\_163
- 16 評論價格 \_\_164

### Part 2 購物

- 1 婉拒店員的協助 \_\_166
- 2 表明要找什麼 \_\_167
- 3 詢問是否有貨 \_\_168
- 4 尺寸 1 \_\_169
- 5 尺寸 2 \_\_170
- 6 顏色 \_\_171
- 7 樣式 \_\_172
- 8 質料 \_\_173
- 9 穿搭 \_\_174
- 10 詢問何時有貨 \_\_175
- 11 試穿 \_\_176
- 12 不合身 1 \_\_177
- 13 不合身 2 \_\_178
- 14 殺價 \_\_179
- 15 表明要買 \_\_180
- 16 表明不買 \_\_181
- 17 結帳 \_\_182
- 18 退換貨 \_\_183

*Do you have any discount?*



### Part 3 旅行

- 1 查驗護照——國籍 \_\_185
- 2 查驗護照——入境目的 (出差) \_\_186
- 3 查驗護照——入境目的 (玩樂) \_\_187
- 4 行李遺失、損壞 \_\_188
- 5 搭計程車去飯店 \_\_189
- 6 給計程車司機小費 \_\_190
- 7 入住飯店 \_\_191
- 8 買火車票 1 \_\_192
- 9 買火車票 2 \_\_193
- 10 詢問地點 \_\_194
- 11 提議——地方 \_\_195
- 12 提議——天氣 \_\_196
- 13 提議——行前準備 1 \_\_197
- 14 提議——行前準備 2 \_\_198
- 15 觀光 \_\_199
- 16 拍照 \_\_200
- 17 退房——帳單問題 \_\_201
- 18 免稅商店 \_\_202

# Learning Vocabulary 暖身篇

## Just Like That

學校教的初級詞彙 + 學校教的初級詞彙

= 學校沒教的英文口語

A surprisingly large number of useful phrases can be formed by combining two or three simple English words. The resulting expressions are quick to learn and easy to remember, but that doesn't mean they themselves are simple. As Aristotle said, the whole is greater than the sum of its parts. For example:

**Not + All + There = "Not all there"**

Complex concepts and subtle ideas (such as being mentally unsound) can be expressed just as well using the vocabulary of a kindergartener.

透過組合兩三個簡單的英文單字，可形成數量驚人的實用短語。由此產生的表達方式易於學習和記憶，但這並不意味著這些詞語盡是平易無奇。正如亞里斯多德所言「整體大於部分之總和」。比方說：

**Not + All + There = "Not all there"**（比喻精神有點錯亂）

複雜的概念和晦澀難懂的詞語（例如「神智不清」一詞）也能夠使用幼稚園兒童等級的詞彙來表達。

# 1 That vs. That's that



◀◀ 說法比一比 ▶▶



學校

**That** 那；那個

That's a book. 那是一本書。

老外

**That's that.**

不要再說了。

實境對話

MP3 001

- A Why can't we get a dog?  
為什麼我們不能養狗？
- B Listen, I've made up my mind and that's that.  
聽話，我已經打定主意，不要再說了。



舉一反三學起來！

- You're going to Taida and that's the end of it.  
你就是得要去唸台大，少跟我廢話。
- I'm not going and that's final!  
我絕不會去的，就這樣！

**關鍵字** ▶ make up one's mind 下定決心

**大師提點** “That's that.” 也可以用來表示某些事情已經結束，例如 “My credit card is maxed out, so I guess that's that.” 「我的信用卡刷爆了，所以我就不能繼續買東西了。」

## 2 Come vs. Come again?



◀◀ 說法比一比 ▶▶



暖身篇

學校

**Come** 來；過來

Please come here. 請過來。

老外

**Come again?**

再說一遍。

實境對話

MP3 002

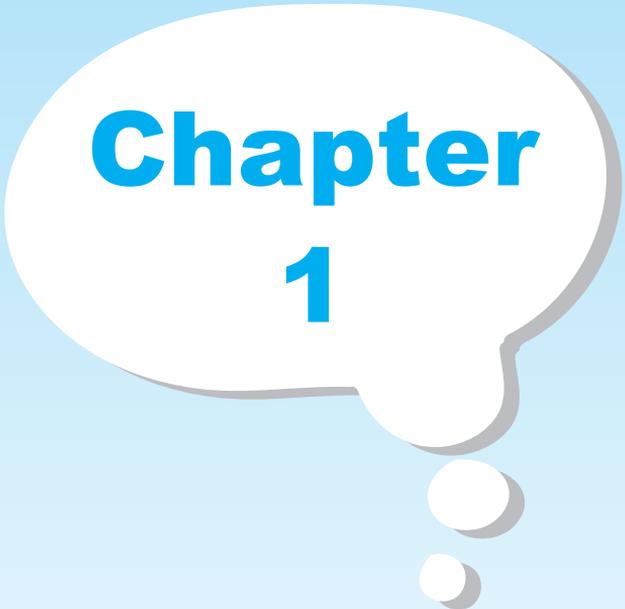
- A Come again? I didn't hear you.  
再說一遍。我剛沒聽到。
- B I asked you if you were paying attention.  
我剛問你有沒有在注意。

舉一反三學起來！

- I'm sorry, I didn't quite get that.  
對不起，我不太懂你的意思。  
*notes* 此說法也可指「沒聽到」。
- Sorry, I missed that.  
抱歉，我沒聽到。

**關鍵字** ▶ pay attention 留神；注意

**大師提點** 雖然大多時候用來請別人複述某事，但是 **Come again?** 也可用來表達驚喜之情或不相信某事。不過，和中文一樣，在英文裡店家也會對顧客說“Thank you. Come again.”，意思是「謝謝，再來喔」，這幾種用法小心別搞混了。



# Chapter 1

## 口語必通篇

# Part 1

## 基本對話必備

You're  
welcome.



VS

No problem.



# 1 表達感謝



◀◀ 說法比一比 ▶▶



學校

Thank you.

謝謝。

老外

Thank you so much. I really appreciate all your help.

非常謝謝你。我十分感激你幫的所有忙。

實境對話

MP3 021

- A** Well, the surgery was successful. She's going to be just fine.  
嗯，手術很成功，她會好起來的。
- B** Thank you so much, doctor. I really appreciate all your help.  
非常謝謝您，醫生。我十分感激您幫的所有忙。

舉一反三學起來！

- I really want to thank you.  
我真的想要感謝你。
- I really appreciate what you said.  
我十分感激你說的話。
- I really appreciate everything you've done for us.  
我十分感激你為我們所做的一切。

關鍵字 ▶ appreciate 感激

**大師提點** “Thank you.” 當然是正確英文。但有時候，你需要為你的感謝添加一點色彩，那上述所建議的替代說法就能派上用場了。

Ch 1

Part 1

基本對話必備

# What do you do for fun

**差一個字，  
感覺大不同！**

學校教你：How are you?

老外更常說：How are you doing?

**同一個字，更靈活表達！**

that 不只有「那個」意思

That's that. 「那就這樣」

Just like that. 「突然之間」



**學校教的 vs. 老外常用**

本書以對照方式清楚呈現兩者差異，並針對盲點加以解說，帶領讀者從老外思維切入學習，拋開學校教的罐頭英文，往 native speaker 的口語表達邁進。

**20組百搭短句+140個愛聊話題+500個高頻回應**

就從你本來就會的極短單字開始擴充！包括問候、自我介紹、談論學歷、通勤狀況等話題，以及旅遊、用餐、購物等情境，滿足各種會話需求。

 **貝塔英語知識館**  
www.betamedia.com.tw

